



Litera

**Journal of Language,
Literature and Culture Studies**

**Dil, Edebiyat ve
Kültür Arařtırmaları Dergisi**

Volume: 33 | Number: 2

E-ISSN: 2602-2117





Litera: Journal of Language, Literature and Culture Studies

Litera: Dil, Edebiyat ve Kùltür Arařtırmaları Dergisi



İSTANBUL
UNIVERSITY
PRESS

Volume: 33 | Number: 2, 2023

E-ISSN: 2602-2117

Indexing and Abstracting

Web of Science - Emerging Sources Citation Index (ESCI)

Scopus

TÜBİTAK-ULAKBİM TR Dizin

DOAJ (Directory of Open Access Journals)

ERIH PLUS

MLA International Bibliography

EBSCO Communication Source

EBSCO Central & Eastern European Academic Source

SOBİAD



Owner / Sahibi

Prof. Dr. Sevtap KADIOĞLU
Istanbul University, Faculty of Letters, Istanbul - Türkiye
İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İstanbul - Türkiye

Responsible Manager / Sorumlu Yazı İşleri Müdürü

Prof. Dr. Mahmut KARAKUŞ
Istanbul University, Faculty of Letters, Istanbul - Türkiye
İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İstanbul - Türkiye

Correspondence Address / Yazışma Adresi

Istanbul University, Faculty of Letters,
Department of Western Languages and Literatures
34134, Laleli, Istanbul - Türkiye
Phone / Telefon: +90 (212) 455 57 00 / 15900
e-mail: litera@istanbul.edu.tr
<http://litera.istanbul.edu.tr>

Publisher / Yayıncı

Istanbul University Press / İstanbul Üniversitesi Yayınevi
Istanbul University Central Campus,
34452 Beyazıt, Fatih / Istanbul - Türkiye
Phone / Telefon: +90 (212) 440 00 00

Authors bear responsibility for the content of their published articles.
Dergide yer alan yazılardan ve aktarılan görüşlerden yazarlar sorumludur.

The publication languages of the journal are German, French, English, Spanish, Italian and Turkish.
Yayın dilleri Almanca, Fransızca, İngilizce, İspanyolca, İtalyanca ve Türkçe'dir.

This is a scholarly, international, peer-reviewed and open-access journal published biannually in June and December.
Haziran ve Aralık aylarında, yılda iki sayı olarak yayımlanan uluslararası, hakemli, açık erişimli ve bilimsel bir dergidir.

Istanbul University Scientific Projects Unit contributed by supplying various services.
İstanbul Üniversitesi Bilimsel Araştırma Projeleri Birimi çeşitli hizmetler sağlamıştır.



EDITORIAL MANAGEMENT BOARD / DERGİ YAZI KURULU

Editors-in-Chief / Bař Editörler

Prof. Mahmut KARAKUŐ

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of German Language and Literature, Istanbul, Türkiye – mahkarakus@istanbul.edu.tr

Assoc. Prof. Özlem KARADAĐ

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of English Language and Literature, Istanbul, Türkiye – okaradag@istanbul.edu.tr

Editorial Management Board Members / Yazı Kurulu Üyeleri

Prof. Mahmut KARAKUŐ

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of German Language and Literature, Istanbul, Türkiye – mahkarakus@istanbul.edu.tr

Prof. Nedret (ÖZTOKAT) KILIŐERİ

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of French Language and Literature, Istanbul, Türkiye – nedret.oztokat@istanbul.edu.tr

Assoc. Prof. Özlem KARADAĐ

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of English Language and Literature, Istanbul, Türkiye – okaradag@istanbul.edu.tr

Assoc. Prof. İrem ATASOY

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of German Language and Literature, Istanbul, Türkiye – irem.atasoy@istanbul.edu.tr

Assoc. Prof. Sinem YAZICIOĐLU

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of American Culture and Literature, Istanbul, Türkiye – sinemyaz@istanbul.edu.tr

Ress. Assist. Ph.D. S. Seniz COŐKUN ADIGÜZEL

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of Spanish Language and Literature, Istanbul, Türkiye – seniz.coskun@istanbul.edu.tr

Lecturer, Ph.D. SeldaĐ BANKIR MESŐIOĐLU

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of French Language and Literature, Istanbul, Türkiye – seldag.bankir@istanbul.edu.tr

Language Editors / Dil Editörleri

Elizabeth Mary EARL – Istanbul University, Department of Foreign Languages, Istanbul, Türkiye – elizabeth.earl@istanbul.edu.tr

Editorial Assistant / Editöryal Asistan

Ress. Assist. Eser PEHLİVAN

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of American Culture and Literature, Istanbul, Türkiye – eser.pehlivan@istanbul.edu.tr

Publicity Manager / Tanıtım Yöneticisi

Ress. Assist. Eser PEHLİVAN

Istanbul University, Faculty of Letters, Department of American Culture and Literature, Istanbul, Türkiye – eser.pehlivan@istanbul.edu.tr



EDITORIAL ADVISORY BOARD / YAYIN KURULU

Advisory Board / Danıřma Kurulu

Prof. Hürriyet Özden SÖZALAN

Istanbul Bilgi University, Faculty of Social and Human Sciences, Department of English Language and Literature, Istanbul, Türkiye
– ozden.sozalan@bilgi.edu.tr

Prof. Kubilay AKTULUM

Hacettepe University, Faculty of Letters, Department of French Language and Literature, Ankara, Türkiye – aktulum@hacettepe.edu.tr

Prof. Ali Osman ÖZTÜRK

Necmettin Erbakan University, Ahmet Keleşođlu Faculty of Education, Department of German Language Teaching, Konya, Türkiye
– aozturk@erbakan.edu.tr

Prof. Metin TOPRAK

Kocaeli University, Faculty of Arts and Sciences, Department of German Language and Literature, Kocaeli, Türkiye – mtoprak@kocaeli.edu.tr

Prof. Aslı TEKİNAY

Boğaziçi University, Faculty of Arts and Sciences, Department of Western Languages and Literatures, Istanbul, Türkiye – tekinay@boun.edu.tr

Prof. Füsün SARAÇ

Marmara University, Atatürk Faculty of Education, Department of French Language Teaching, Istanbul, Türkiye – fsavli@marmara.edu.tr

Prof. Nacira ZELLAL

University of Algiers 2, Bouzareah, Algeria

Prof. Armando ROMERO

University of Cincinnati, Ohio, United-States

Prof. Gérald SCHLEMMINGER

Karlsruhe University of Education, Karlsruhe, Germany

Dr. Ksenia KUZMINYKH

Georg August University of Göttingen, Faculty of Philosophy, Göttingen, Germany – ksenia.kuzminykh@uni-goettingen.de

Assoc. Prof. Toth REKA

Eötvös Loránd University, Budapest, Hungary

Assoc. Prof. Paola PARTENZA

D'Annunzio University, Pescara, Italy – paola.partenza@unich.it

Assoc. Prof. Roberto MONDOLA

Università degli studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati – rmondola@unior.it

Prof. Sanela MEŠIĆ

Faculty of Philosophy, University of Sarajevo, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina – sanela.mesic@ff.unsa.ba



CONTENTS / İÇİNDEKİLER

Research Articles / Araştırma Makaleleri

- Heart of Darkness*: The Fictive Bridge from Durkheim's *Homo Duplex* to Freud's Civilization's Discontents
Sinan GÜL 331
- The Questions of Artistic Detachment and Tranquil Recollection in Iris Murdoch's *The Sea, the Sea*
Barış METE 353
- A Comparative Analysis of *The Lonely Londoners* and *Wide Sargasso Sea* within the Context of Multiculturalism
Rabia AKSOY ARIKAN, Evren BARUT 373
- Liquid Friendship in Brian Lobel's *Purge*
Mehmet ÜNAL 395
- "Tempus Tacendi, Tempus Loquendi": Manifestations of Madness in "Canto 74"
Seda ŞEN 417
- The Bounds of Translatorial Perspective in the Turkish Translation of Rita Mae Brown's *Rubyfruit Jungle*
Göksenin ABDAL 437
- The Centre-Periphery Dichotomy in Davor Špišić's *Vuk na snijegu* and Karin Peschka's *Autolyse Wien. Erzählungen vom Ende* and its Turns in Times of Crisis
Marijana MANDIĆ, Sonja NOVAK, Ljiljana PINTARIĆ 457